



# blumfeldt

DIESES PRODUKT EIGNET SICH NICHT ALS HAUPTHEIZGERÄT.  
DIESES PRODUKT IST NUR FÜR GUT ISOLIERTE RÄUME ODER FÜR  
DEN GELEGENTLICHEN GEBRAUCH GEEIGNET.

THIS PRODUCT IS NOT SUITABLE FOR PRIMARY HEATING PURPOSES.  
THIS PRODUCT IS ONLY SUITABLE FOR WELL INSULATED SPACES OR  
OCCASIONAL USE/ CE PRODUIT NE CONVIENT PAS COMME APPAREIL DE  
CHAUFFAGE PRINCIPAL.

CE PRODUIT NE CONVIENT QUE POUR LES PIÈCES BIEN ISOLÉES OU POUR  
UN USAGE OCCASIONNEL./ESTE PRODUCTO NO ES ADECUADO COMO  
DISPOSITIVO DE CALEFACCIÓN PRINCIPAL.

ESTE PRODUCTO SÓLO ES ADECUADO PARA HABITACIONES BIEN AISLADAS  
O PARA USO OCASIONAL./QUESTO PRODOTTO NON È ADATTO COME  
DISPOSITIVO DI RISCALDAMENTO PRINCIPALE.

QUESTO PRODOTTO È ADATTO SOLO PER AMBIENTI BEN ISOLATI O PER UN USO  
OCCASIONALE.

## HeatSquare

Infrarot-Heizung

Infrared Heater

Radiador infrarrojo

Radiateur Infrarouge

Radiatore a infrarossi



10046394 10046395 10046396 10046397



**Sehr geehrter Kunde,**

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den folgenden QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.




---

## INHALT

---

Technische Daten	3
Sicherheitshinweise	4
Zusammenbau und Aufstellung	5
Bedienfeld und Display	7
Bedienung	8
Gerätesteuerung per Smartphone	11
Produktinformationen	13
Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland	15
Hinweise zur Entsorgung	17
Konformitätserklärung	17

---

## TECHNISCHE DATEN

---

Artikelnummer	10046394, 10046396	10046395, 10046397
Stromversorgung	230V~ / 50 Hz	
Leistungsaufnahme	350 W	700 W
Abmessungen	60×60 cm	60×120 cm
Aufstellung	Wandmontage	
<b>WLAN</b> Frequenz max. Sendeleistung	2.400-2.4835 GHz <20 dBm	

---

## SICHERHEITSHINWEISE

---

- Prüfen Sie vor der Benutzung die angegebene Spannung auf der Geräteplakette und schließen Sie das Gerät nur an Steckdosen an, die der Spannung des Geräts entsprechen.
- Falls das Netzkabel beschädigt ist, lassen Sie es von einer ausgebildeten Fachkraft ersetzen.
- Stellen Sie die Heizung nicht direkt unter der Steckdose auf.
- Halten Sie einen Meter Abstand zu brennbaren Materialien wie Möbeln, Vorhängen oder Ähnlichem.
- Benutzen Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern. Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht bedienen.
- Das Gerät ist nicht für den kommerziellen Gebrauch, sondern nur für Gebrauch im Haushalt und in ähnlichen Umgebungen vorgesehen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es Fehlfunktionen aufweist oder in irgendeiner Form beschädigt wurde.
- Reparaturen dürfen nur von ausgebildeten Fachkräften durchgeführt werden.
- Falsch oder eigenständig ausgeführte Reparaturen stellen ein Verletzungsrisiko dar.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter Teppichen oder Läufern.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten oder heiße Oberflächen verläuft.
- Decken Sie die Heizung nicht ab, um ein Überhitzen zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit einem externen Timer, einer ferngesteuerten Steckdose oder einem anderen Gerät, das die Heizung automatisch ein- und ausschaltet.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen oder Swimmingpools.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe heißer Oberflächen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Netzkabel.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Benutzen Sie zur Reinigung keine Scheuermittel.
- Verwenden Sie nur Zubehör, das vom Hersteller ausdrücklich dafür zugelassen ist.
- Kinder ab 8 Jahren, psychisch, sensorisch und körperlich eingeschränkte Menschen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie vorher von einer für sie verantwortlichen Aufsichtsperson ausführlich mit den Funktionen und den Sicherheitsvorkehrungen vertraut gemacht wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen.
- Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder im Alter von 3 und weniger als 8 Jahren dürfen das Gerät nur

dann ein- und ausschalten, wenn es in der vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder im Alter von 3 bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht einstecken, regulieren, reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

**VORSICHT**

Verbrennungsgefahr! Einige Geräteteile können sehr heiß werden.

Achten Sie darauf, dass Sie oder Ihre Kinder sich nicht daran verbrennen.

- Betreiben Sie das Heizgerät NICHT in kleinen Räumen, wenn diese von Personen bewohnt werden, die nicht in der Lage sind, den Raum selbständig zu verlassen. Die Oberfläche des Heizgerätes kann eine Oberflächentemperatur von bis zu 95°C erreichen, halten Sie es daher außerhalb der Reichweite von Kindern und behinderten Personen.
- Halten Sie Säuglinge und Kinder von allen Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

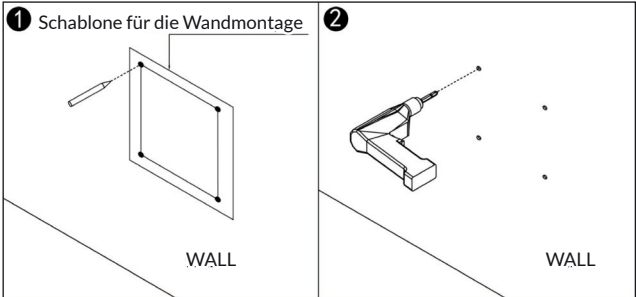
---

## ZUSAMMENBAU UND AUFSTELLUNG

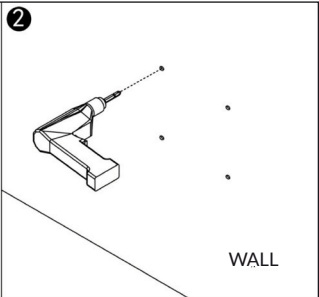
---

Hinweis: Der im Paket enthaltene Bausatz ist für die Montage an einer festen Wand vorgesehen. Für die Montage an anderen Wänden benötigen Sie geeignete Befestigungsmittel (nicht im Lieferumfang enthalten). Bitte stellen Sie sicher, dass die Wand für die Montage sicher ist. Wir empfehlen dringend, das Paneel von einem qualifizierten Elektriker installieren zu lassen. Das Heizgerät muss mindestens 20 cm von allen Gegenständen, Wänden usw. entfernt sein. Der Abstand zum Boden muss mindestens 20 cm betragen.

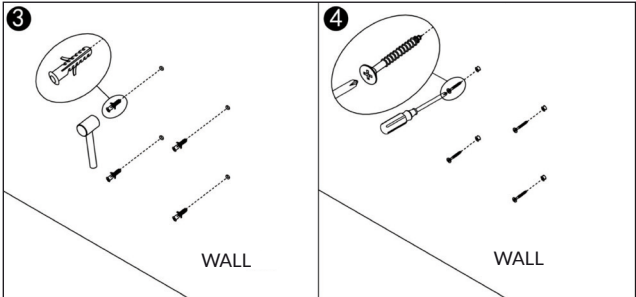
---



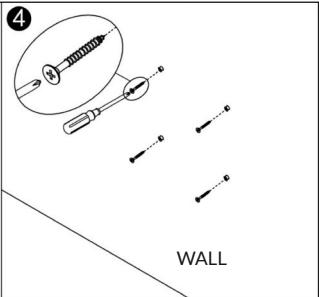
Verwenden Sie die mitgelieferte Schablone, um die Position der Löcher an der Wand zu markieren.



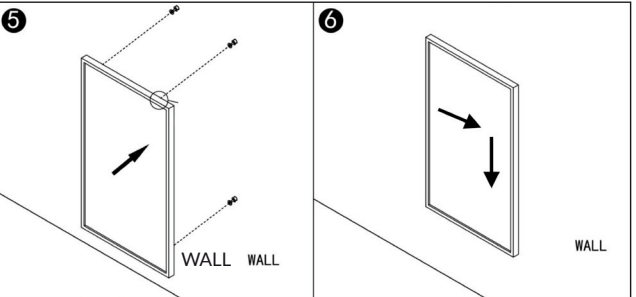
Löcher mit einem 8-mm-Bohrer bohren.



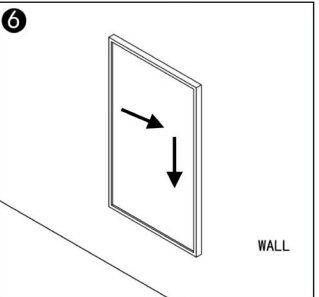
Setzen Sie die Dübel in die Löcher ein.



Schrauben Sie die mitgelieferten Schrauben an der Wand fest.



Befestigen Sie die Platte an den Schrauben.



Schieben Sie die Platte nach links und dann nach unten, bis sie gesichert ist.

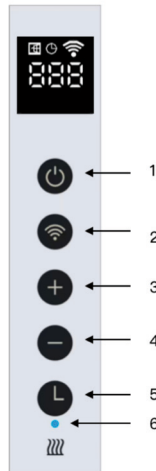
## BEDIENFELD UND DISPLAY

### Allgemeine Informationen zu den Bedienelementen

Der Blumfeldt HeatSquare verfügt über ein integriertes WLAN-Steuergerät, d. h. es wird kein zusätzlicher Thermostat zur Steuerung der Heizung benötigt. Sobald die Heizung mit der APP verbunden ist, übernimmt das Smartphone die Steuerung und kommuniziert mit der Bedieneinheit. Wenn Ihr Internet zu Hause nicht funktioniert, ist es immer noch möglich, die Heizung über die Bedieneinheit manuell zu bedienen, sobald die Heizung wieder mit dem WIFI verbunden ist, übernimmt das Smartphone wieder die Steuerung.

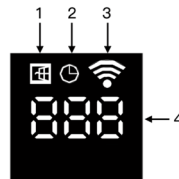
### Bedienfeld

- 1 EIN/AUS-Taste
- 2 WLAN-Taste
- 3 Wert erhöhen
- 4 Wert senken
- 5 Timer-Taste
- 6 Anzeige für den Heizstatus



### Anzeigen im Display

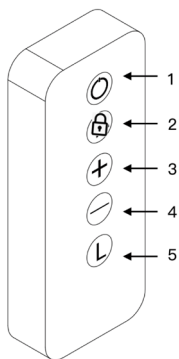
- 1 Offenes Fenster
- 2 TIMER
- 3 WLAN
- 4 Temperaturanzeige



## Fernbedienung

### Tasten

- 1 EIN/AUS
- 2 Kindersicherung
- 3 Temperatur erhöhen
- 4 Temperatur senken
- 5 Timer




---

## BEDIENUNG

---

### Manuelle Bedienung

#### Gewünschte Temperatur einstellen

Aktivieren Sie den Netzschalter, drücken Sie die Power-Taste, um die Heizung einzuschalten, stellen Sie die gewünschte Temperatur durch Drücken der "-" oder "+" Taste ein.

#### Ausschalt-Timer

Drücken Sie die Timer-Taste und "00H" erscheint auf dem Bildschirm- Sie können den gewünschten Countdown-Timer durch Drücken der Tasten "-" und "+" einstellen.

#### Kindersicherung

Halten Sie die "Power"-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, auf dem Bildschirm erscheint "CL", um die Kindersicherung zu aktivieren, halten Sie die "Power"-Taste erneut gedrückt, um sie zu deaktivieren.

#### Erkennung eines offenen Fensters

Dieses Heizgerät ist mit einer Funktion zur Erkennung eines offenen Fensters ausgestattet. Wenn unser Steuersystem feststellt, dass die Raumtemperatur in einem kurzen Zeitraum drastisch abfällt, während das Heizgerät im



Heizstatus ist, erkennt es, dass ein Fenster geöffnet ist. Das Fensterzeichen auf dem Bildschirm beginnt zu blinken und das Heizgerät schaltet sich für 30 Minuten aus und kehrt nach 30 Minuten automatisch zur vorherigen Einstellung zurück.

Sie können diese Funktion deaktivieren und aktivieren, indem Sie 5 Sekunden lang auf die Taste "-" am Heizgerät drücken, woraufhin das Zeichen für ein offenes Fenster auf dem Bildschirm verschwindet und wieder erscheint.

## **Fernbedienung**

Dieses Heizgerät ist auch mit einer Fernbedienung ausgestattet, mit der Sie Folgendes bedienen können:

- Einstellen der gewünschten Raumtemperatur
- Countdown-Timer
- Kindersicherung (auf dem Bildschirm wird CL angezeigt, wenn die Kindersicherung aktiviert wurde)

## **Kalibrierung der Temperatur**

Schalten Sie das Heizgerät ein, halten Sie die Taste "+" 5 Sekunden lang gedrückt, um die Temperaturkalibrierung zu starten, stellen Sie die Zahl durch Drücken der Tasten "-" oder "+" ein, die Kalibrierung reicht von -5 °C bis +5 °C.

## **WLAN zurücksetzen**

Schalten Sie das Heizgerät ein und halten Sie die WLAN-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, bis die WLAN-Anzeige zu blinken beginnt, um die Wifi-Verbindung zurückzusetzen.

## **WLAN-Funktion ein- oder ausschalten**

Schalten Sie das Heizgerät ein, halten Sie die Taste "Timer" 10 Sekunden lang gedrückt, um die WIFI-Funktion des Heizgeräts zu deaktivieren, und das WIFI-Zeichen auf dem Bildschirm verschwindet. Halten Sie die Taste "Timer" 10 Sekunden lang gedrückt, um sie wieder zu aktivieren.

## **Piepton stummschalten**

Wenn Sie den Piepton beim Betrieb des Heizgeräts stummschalten möchten, drücken Sie bitte die Ein/Aus- Taste, bis auf dem Bildschirm "OFF" angezeigt wird, halten Sie die "-" Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Piepton stummzuschalten, drücken Sie die "-" Taste lange, um ihn wieder zu aktivieren.

## **Verwendung der Fernbedienung**

Dieses Heizgerät ist auch mit einer Fernbedienung ausgestattet, mit der Sie

Folgendes bedienen können:

- Einstellen der gewünschten Raumtemperatur
- Abschalt-Timer
- Kindersicherung (auf dem Bildschirm wird CL angezeigt, wenn die Kindersicherung aktiviert wurde)

### **Entdecken Sie mehr mit der APP**

Nachdem Sie dieses Gerät mit der APP verbunden haben, können Sie die einfache Bedienung:

- Einrichten der Zeitpläne für die Heizung
- Abschalt-Timer einschalten
- Kalibrieren des Temperatursensors
- Stummschalten des Signaltons
- Intelligente Szenarien verwenden
- Sprachsteuerung der Heizung

### **Verbindung mit WLAN herstellen**

1. Aktivieren Sie den Netzschalter, drücken Sie die "Power"-Taste, das WIFI-Zeichen beginnt schnell zu blinken, öffnen Sie die APP auf Ihrem Smartphone und fügen Sie Ihr Gerät hinzu. Wählen Sie "Gerät hinzufügen", dann "Manuell hinzufügen", "Haushaltsgeräte (klein)" und dann "Heizgerät", um das Gerät hinzuzufügen.
2. Geben Sie das WIFI-Passwort für Ihr Heimnetzwerk ein. Bitte vergewissern Sie sich, dass Ihr Heim-WIFI funktioniert und halten Sie die Heizung und das Smartphone so nah wie möglich an den WIFI-Router. Bitte beachten Sie, dass dieses Heizgerät nur mit 2,4GHz WIFI-Netzwerken funktioniert, es unterstützt derzeit keine 5GHz-Netzwerke. Vergewissern Sie sich außerdem, dass Ihr Internet-Router über genügend Kapazität verfügt, um ein neues Gerät hinzuzufügen.
3. Warten Sie, bis der Verbindungsstatus 100% anzeigt, um die Einstellungen abzuschließen und das WIFI-Signal auf der Bedieneinheit aufhört zu blinken.

Wenn Sie immer noch keine Verbindung herstellen können, schalten Sie das Heizgerät aus und nach ein paar Sekunden wieder ein. Halten Sie die Taste "Timer" auf dem Touchscreen 5 Sekunden lang gedrückt, bis die Wifi-Anzeige langsam blinkt und wiederholen Sie den Verbindungsvorgang im AP-Modus.

Wenn die oben beschriebene Prozedur nicht funktioniert, versuchen Sie bitte, das Gerät auf den Werksmodus zurückzusetzen und die Verbindung erneut zu versuchen.

Wenn alles oben genannte nicht funktioniert und die WLAN Single-Lampe wie erwartet blinkt, versuchen Sie bitte, ein bereits verbundenes intelligentes Gerät von Ihrem aktuellen WLAN-Router zu trennen und versuchen Sie, dieses Heizgerät mit dem WLAN-Router zu verbinden.

## GERÄTESTEUERUNG PER SMARTPHONE

Wenn Sie Ihr Blumfeldt-Gerät in Ihr heimisches WLAN einbinden, können Sie es ganz bequem über die dazugehörige Blumfeldt-App bedienen. Die App ermöglicht es Ihnen, nicht nur das Gerät über Ihr Smartphone fernzusteuern, sondern bietet Ihnen zudem Zugang zu Rezepten und weiterführenden Informationen.

Gehen Sie folgendermaßen vor, um Ihr Smartphone mit Ihrem Blumfeldt-Gerät zu verbinden:

1. Laden Sie zuerst die Blumfeldt-App herunter, indem Sie mit Ihrem Smartphone den QR-Code scannen (siehe unten) oder laden Sie diese direkt aus dem App Store oder bei Google Play herunter.
2. Versichern Sie sich, dass Ihr Smartphone mit demselben WLAN-Netzwerk verbunden ist, mit dem Ihr Blumfeldt-Gerät verbunden werden soll.
3. Öffnen Sie die Blumfeldt-App.
4. Melden Sie sich mit Ihrem Konto an. Wenn Sie noch keinen Account haben, registrieren Sie sich in der Blumfeldt-App.
5. Folgen Sie den Anweisungen der App.

### App-Download

Verwenden Sie die Scan-Funktion Ihres Handys, um den QR-Code zu scannen, und speichern Sie die App auf Ihrem Smartphone.

**Hinweis:** Weitere Hinweise zur Bedienung der App und Hilfestellungen zur Herstellung der Verbindung mit Ihrem Gerät liefert Ihnen die App, sobald Sie sie das erste Mal öffnen.



## Fehlerbehebung bei Verbindungsproblemen

Wenn Ihr Blumfeldt-Gerät im WLAN nicht gefunden werden kann, überprüfen Sie Folgendes:

1. Das Gerät ist nicht eingesteckt. Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist.
2. Das Gerät befindet sich nicht im Kopplungsmodus. Stellen Sie sicher, dass die WiFi-Anzeige (LED) auf dem Bedienfeld des Smart-Geräts blinkt, wie in der Anweisung „WiFi-Einstellungen zurücksetzen“ Ihres Smart-Geräts beschrieben (Anweisungen finden Sie in der Regel unter Geräteanschluss).
3. Der WiFi-Zugangspunkt arbeitet nicht auf 2,4 GHz. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Zugangspunkt auf dem 2,4-GHz-Band arbeitet und Sie eine eigene SSID auf dem 2,4-GHz-Band haben. Wenn Sie sich über das Betriebsband Ihres Access Points unsicher sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Internet-Provider.

**Wichtig:** Bitte beachten Sie, dass, wenn Ihr WiFi-Router über ein Dualband verfügt - also sowohl im 2,4-GHz- als auch im 5-GHz-Band arbeitet - Sie die SSIDs für jedes Band trennen und die 2,4-GHz-SSID für die Verbindung verwenden müssen.

4. Überprüfen Sie die Firewall-Einstellungen Ihres WiFi-Netzwerks. Die Firewall-Einstellung Ihres WiFi-Netzwerks erlaubt der Blumfeldt-App möglicherweise nicht, die WiFi-Einstellungen auf Ihrem Smart-Gerät zu konfigurieren. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie kein öffentliches WiFi-Netzwerk nutzen, z. B. Flughäfen, Wohnheime, Firmen, etc.
5. Unterschiedliche Anmeldedaten im Smartphone und in der App. Stellen Sie sicher, dass die in der Blumfeldt-App eingegebenen WiFi-Anmeldedaten mit denen übereinstimmen, mit denen Ihr Smartphone verbunden ist.

Wenn Sie die oben genannten Punkte befolgt haben und Ihr Smartphone sich immer noch nicht mit der App verbinden kann, wenden Sie sich bitte per E-Mail an uns, um Unterstützung zu erhalten: [appsupport@go-bbg.com](mailto:appsupport@go-bbg.com)


# PRODUKTINFORMATIONEN

Modellkennung:	10046394, 10046396						
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Symbol	Wert	Einheit
<b>Wärmeleistung</b>				<b>Brennstoff-Wirkungsgrad (NCV)</b>			
Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	0,35	kW				
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	$P_{min}$	n. a.	kW				
<b>Hilfsstromverbrauch</b>				<b>Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle</b>			
Bei Nennwärmeleistung	$e_{l_{max}}$	0,35	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle			nein
Bei Mindestwärmeleistung	$e_{l_{min}}$	n. a.	kW	zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle			nein
Im Bereitschaftszustand	$e_{l_{SB}}$	0,001	kW	Raumtemperaturkontrolle mittels eines mechanischen Thermostats			nein
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle			nein
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung			nein
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung			ja
				<b>Sonstige Regelungsoptionen</b>			
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung			nein
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster			ja
				Fernbedienungsoption			ja
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns			nein
				mit Betriebszeitbegrenzung			nein
				mit Schwarzlichtsensor			nein
Kontaktangaben	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Deutschland						

Modellkennung:	10046395, 10046397						
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Symbol	Wert	Einheit
<b>Wärmeleistung</b>				<b>Brennstoff-Wirkungsgrad (NCV)</b>			
Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	0,7	kW				
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	$P_{min}$	n. a.	kW				
<b>Hilfsstromverbrauch</b>				<b>Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle</b>			
Bei Nennwärmeleistung	$e_{l_{max}}$	0,7	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle			nein
Bei Mindestwärmeleistung	$e_{l_{min}}$	n. a.	kW	zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle			nein
Im Bereitschaftszustand	$e_{l_{SB}}$	0,001	kW	Raumtemperaturkontrolle mittels eines mechanischen Thermostats			nein
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle			nein
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung			nein
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung			ja
				<b>Sonstige Regelungsoptionen</b>			
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung			nein
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster			ja
				Fernbedienungsoption			ja
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns			nein
mit Betriebszeitbegrenzung			nein				
mit Schwarzlichtsensor			nein				
Kontaktangaben	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Deutschland						

## SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichenen Mülltonne (WEEE-Symbol). 
- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühbirnen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühbirnen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern sie nicht das WEEE-Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

### Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

1. bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
2. auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm<sup>2</sup>) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: [www.take-e-back.de](http://www.take-e-back.de)
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit, eine Altgerät abholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 08:00 und 16:00 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

**Chal-Tec Fulfillment GmbH**  
**Norddeutschlandstr. 3**  
**47475 Kamp-Lintfort**

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

### **Hinweis zur Abfallvermeidung**

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern, indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.



---

## HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

---



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

Dieses Produkt enthält Batterien. Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von Batterien gibt, dürfen die Batterien nicht im Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Batterien. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen.

---

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

---

**Hersteller:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

**Importeur für Großbritannien:**

Berlin Brands Group UK Limited  
PO Box 42  
272 Kensington High Street  
London, W8 6ND  
United Kingdom

Hiermit erklärt Chal-Tec GmbH, dass der Funkanlagentyp HeatSquare der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [use.berlin/10046394](http://use.berlin/10046394)



**Dear Customer,**

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints to avoid damages. Any failure caused by ignoring the items and cautions mentioned in the instruction manual are not covered by our warranty and any liability. Scan the QR code to get access to the latest user manual and other information about the product.




---

## CONTENTS

---

Technical Specifications	19
Safety Instructions	20
Assembly and Mounting	21
Control Panel	23
Operation	24
Device Control by Smartphone	27
Product Information	29
Disposal Considerations	31
Declaration of Conformity	31

---

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

---

Article number	10046394, 10046396	10046395, 10046397
Power supply	230V~ / 50 Hz	
Power	350 W	700 W
Measurements	60×60 cm	60×120 cm
Mounting	wall	
<b>WLAN</b>		
Frequency	2.400-2.4835 GHz	
Max. radio-frequency power	<20 dBm	

---

## SAFETY INSTRUCTIONS

---

- Check that the voltage indicates on the data plate corresponds with that of the local network before connecting the appliance to the mains power supply.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by a qualified engineer in order to avoid a hazard.
- The heater must not be positioned directly under the power socket.
- Keep furniture, curtains and other flammable material at least 1 meter away from the appliance.
- Keep out of reach of children and do not allow them to operate this appliance.
- This appliance is intended for household use only and should not be used for industrial purposes.
- Do not operate this appliance after a malfunction or after being damaged in any way.
- Repairs to electrical appliances should only be performed by a qualified electrician.
- Improper repairs may place user at serious risk.
- Do not run the mains cable under carpets, rugs, etc.
- Do not allow the mains cable to hang over sharp edges or come in contact with hot surfaces.
- In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- Do not use this heater with a programmer, timer, separate remote control system or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
- Never immerse the product in water or any other liquid for any reasons.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not use if you have wet hands.
- Never use the appliance on or near hot surfaces.
- Do not operate with a damaged cord.
- Before cleaning the appliance, make sure it is unplugged from the power and that it is completely cooled.
- Do not clean the appliance with abrasive chemicals.
- Never use accessories that are not recommended or supplied by the manufacturer. It could cause danger to the user or damage to the appliance.
- This device may be only used by children 8 years old or older and persons with limited physical, sensory and mental capabilities and / or lack of experience and knowledge, provided that they have been instructed in use of the device by a responsible person who understands the associated risks.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off

the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**CAUTION**

Risk of burns! Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

- Do NOT operate the heater in small rooms when occupied by people not capable of leaving the room by themselves. The surface of the heater can reach a surface temperature of up to 95°C, keep out of reach of children and disabled persons.
- Keep away babies and children from all packaging material such as plastic bags to avoid danger of suffocation.

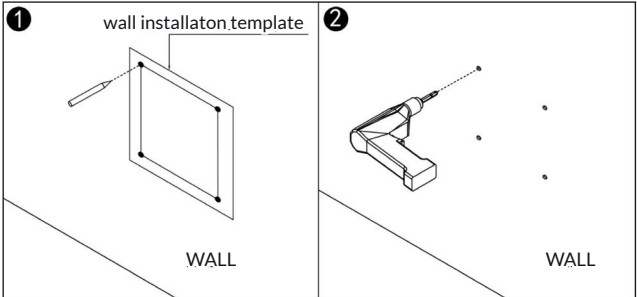
---

## ASSEMBLY AND MOUNTING

---

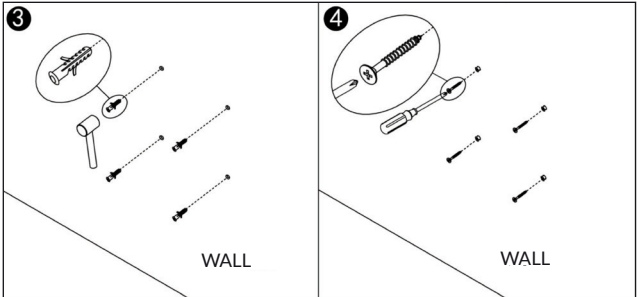
Note: The kit supplied in the package is designed for mounting on a solid wall. If mounted onto other types of walls, you will need appropriate fixings (not supplied). Please make sure the wall is safe to mount. We highly recommend to have the panel installed by a qualified electrician or installer. The heater must be at least 20 cm removed from all objects, walls, etc. The distance to the floor must be at least 20 cm.

---



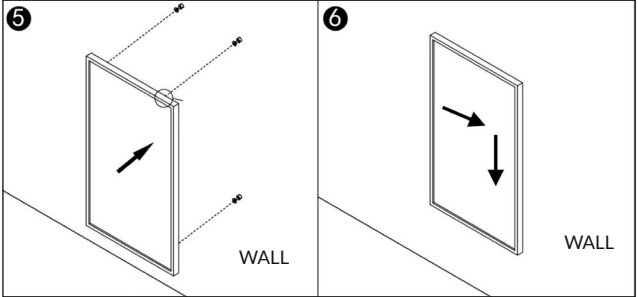
Use the supplied template to mark the position of the holes on the wall.

Drill holes using a 8-mm drill.



Insert the dowels into the holes.

Screw in the supplied screws to the wall.



Mount the panel on the screws.

Move the panel to the left and then down:until it's secured..

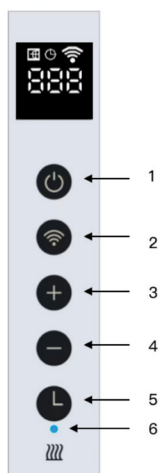
## CONTROL PANEL

### General introduction to the control system

The Blumfeldt HeatSquare has an integrated WIFI control box, meaning there is no other additional thermostat needed to control the heater. Once the heater has been connected to the APP, the smartphone will take control and communicate with the control box. If your home internet is not working, it is still possible to operate the heater via the control box manually, once the heater is reconnected to the WIFI, the smart phone will take control again.

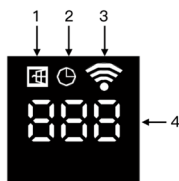
### Control panel

- 1 Power button
- 2 WIFI button
- 3 "+" button
- 4 "-" button
- 5 Timer button
- 6 Heating status indicator



### Screen display

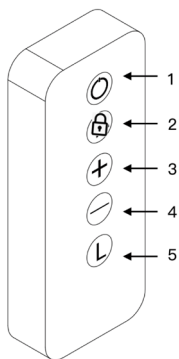
- 1 Open window Sign
- 2 Timer Sign
- 3 WIFI Sign
- 4 Temperature



## Remote control

### Buttons

- 1 Power
- 2 Child lock
- 3 Raise temperature
- 4 Lower temperature
- 5 Timer




---

## OPERATION

---

### Manual Operation

#### Adjust desired temperature

Activate the power switch, press power button to power on the heater, adjust your desired temperature by pressing “-” or “+” button.

#### Countdown timer

Press timer button and “00H” will appear on the screen and you can set the desired countdown timer by pressing “-” and “+” button.

#### Child lock

Press and hold the “Power” button for 3seconds, the screen will show “CL” to activate the child lock function, press and hold the “Power” button again to deactivate.

#### Open window detection

This heater is equipped with an open window detection function. If our control system detects that the room temperature decreases dramatically in short period when the heater is in the heating status, it will recognise that a window is open. The window sign on the screen will start to flash and the heater will power off for 30 minutes and get back to the previous setting automatically



after 30 minutes. You can deactivate and activate this function by long pressing for 5 seconds the “-” button on the heater, and the open window sign on the screen will disappear and appear accordingly.

## Remote Controller Operation

This heater also equipped with the remote controller, which you can use to operate:

- Set the desire room temperature
- Countdown timer
- Child lock (screen shows CL when child lock was activated)

## Temperature calibration

Power on the heater, Press and hold “+” button for 5 seconds to enter the temperature calibration, adjust the number by pressing “-” or “+” button, the calibration ranges from -5 °C to +5 °C.

## WIFI reset

Power on the heater, press and hold “WIFI” button for 5 seconds until the WIFI indicator starts to flash to reset the Wifi connection.

## WIFI function ON/OFF

Power on the heater, press and hold “Timer” button for 10 seconds to deactivate the WIFI function of this heater and the WIFI sign on the screen will disappear, long press “Timer” button for 10 seconds to activate it on again.

## Mute the Beep sound

If you would like to mute the “Beep” sound when operating the heater, please press the “Power” button until screen shows “OFF”, press and hold the “-” button for 3seconds to mute the “Beep” Sound, long press the “-” button to activate it again.

## Remote controller operation

This heater also equipped with the remote controller, which you can use to operate:

- Set the desire room temperature
- Countdown timer
- Child lock (screen shows CL when child lock was activated)

## Explore more with the APP

After connecting this device to the APP, you can have the easy operation:

- Set up the schedules for heating
- Turn on countdown timer
- Calibrate the temperature sensor
- Mute the "beep" sound
- Using smart scenarios
- Voice control your heater

## Connect to WIFI

1. Activate the Power switch, press the "Power" button, the WIFI sign will start to flash rapidly, open the APP on your smart phone and add your device. Choose "Add Device", then "Add Manually", "Home Appliances (Small)" and then choose "Heater" to add the device.
2. Enter the WIFI password of your home network. Please make sure your home WIFI is working as well as keep the heater and smartphone as close as possible to the WIFI router.  
Please notice that this heater is only working with 2.4GHz WIFI networks, it doesn't support 5GHz networks currently. Also, make sure your internet router has enough capacity to add a new device.
3. Wait till the connecting status shows 100% to finish the settings and the WIFI signal on the control box will stop flashing.  
If you still fail to establish a connection, please power off the heater and power it back on again after a few seconds. Long press the "Timer" button on the touch screen for 5 seconds until the Wifi indicator is flashing slowly and repeat the connection process under the AP mode.  
If above procedure is not working, please try to reset to the factory mode and try the connection again.

If all the above is not working and the Wifi single light is flashing as expected, please try to disconnect an already connected smart device from your current Wifi router and try to connect this heater to the Wifi router.

---

## DEVICE CONTROL BY SMARTPHONE

---

If you integrate the device into your home WiFi, you can conveniently operate it via the associated Blumfeldt app. The app not only allows you to remotely control the device via your smartphone, but also gives you access to recipes and additional information.

Follow these steps to connect your smartphone to your Blumfeldt device:

1. Download the Blumfeldt app first by scanning the QR code with your smartphone (see below), or download it directly from App Store or Google Play.
2. Make sure your smartphone is connected to the same WiFi network that your Blumfeldt device is to be connected to.
3. Open the Blumfeldt app.
4. Sign in to your account. If you do not have an account, sign up in the Blumfeldt app.
5. Follow the instructions from the app.

### App Download

Use the scan function of your smartphone to scan the QR code and save the app on your smartphone.

**Note:** The app provides further information on how to use the app and help on how to connect to your device as soon as you open it for the first time.



## Troubleshooting connection problems

If your Blumfeldt device cannot be found in the WLAN, check the following:

1. The device is not plugged in. Make sure that your device is plugged into an electric socket.
2. The device is not in pairing mode. Make sure that the WiFi indicator (LED) on the smart device control panel is blinking as described in the 'Reset WiFi settings' instruction of your smart device (instructions are usually available on device connection process).
3. The WiFi access point does not operate on 2.4 GHz. Make sure that your access point operates on 2.4 GHz band and you have a separate SSID on 2.4 GHz band. If you are not sure about the operating band of your access point, please contact your internet provider company.

**Important:** please note that if your WiFi router is dual band - operating on both 2.4 GHz and 5 GHz band - you need to separate the SSIDs for each band and use the 2.4 GHz SSID for connection.

4. Firewall settings of your WiFi network; the firewall setting of your WiFi network may not allow the Blumfeldt app to configure the WiFi settings on your smart device. Please make sure that you are not using a public WiFi network, e.g. airports, dormitories, companies, etc.
5. Different credentials used in smartphone and the app. Make sure that the WiFi credentials entered in the Blumfeldt app are the same as the ones that your smartphone is connected to.

Following the above mentioned points, if your smart device still fails to connect to the app, please contact us via email for support:  
[appsupport@go-bbg.com](mailto:appsupport@go-bbg.com)

## PRODUCT INFORMATION

Model identifier:	10046394, 10046396									
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Symbol	Value	Unit			
Heat output										
Nominal heat output	$P_{nom}$	0.35	kW							
Minimum heat output (indicative)	$P_{min}$	N/A	kW							
Auxiliary electricity consumption				Type of heat output/room temperature control						
At nominal heat output	$e_{l_{max}}$	0.35	kW	single stage heat output and no room temperature control			no			
At minimum heat output	$e_{l_{min}}$	-	kW	two or more manual stages, no room temperature control			no			
In standby mode	$e_{l_{SB}}$	0.001	kW	with mechanic thermostat room temperature control			no			
				with electronic room temperature control			no			
				electronic room temperature control plus day timer			no			
				electronic room temperature control plus week timer			yes			
				Other control options (multiple selections possible)						
				room temperature control, with presence detection			no			
				room temperature control, with open window detection			yes			
				with distance control option			yes			
				with adaptive start control			no			
				with working time limitation			no			
				with black bulb sensor			no			
Contact details	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Germany									

Model identifier:	10046395, 10046397						
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Symbol	Value	Unit
Heat output				Useful efficiency (NCV)			
Nominal heat output	$P_{nom}$	0.7	kW				
Minimum heat output (indicative)	$P_{min}$	N/A	kW				
Auxiliary electricity consumption				Type of heat output/room temperature control			
At nominal heat output	$e_{max}^{el}$	0.7	kW	single stage heat output and no room temperature control			no
At minimum heat output	$e_{min}^{el}$	-	kW	two or more manual stages, no room temperature control			no
In standby mode	$e_{SB}^{el}$	0.001	kW	with mechanic thermostat room temperature control			no
				with electronic room temperature control			no
				electronic room temperature control plus day timer			no
				electronic room temperature control plus week timer			yes
				Other control options (multiple selections possible)			
				room temperature control, with presence detection			no
				room temperature control, with open window detection			yes
				with distance control option			yes
				with adaptive start control			no
				with working time limitation			no
				with black bulb sensor			no
Contact details	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Germany						

---

## DISPOSAL CONSIDERATIONS

---



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

---

## DECLARATION OF CONFORMITY

---



**Manufacturer:**

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

**Importer for Great Britain:**

Berlin Brands Group UK Limited  
PO Box 42  
272 Kensington High Street  
London, W8 6ND  
United Kingdom

Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type HeatSquare is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [use.berlin/10046394](https://use.berlin/10046394)

For Great Britain: Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type HeatSquare is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: [use.berlin/10046394](https://use.berlin/10046394)





**Chère cliente, cher client,**

Nous vous félicitons d'avoir acheté cet appareil. Veuillez lire attentivement ce manuel et tenir compte des conseils suivants afin d'éviter tout dommage. Toute défaillance causée par le non-respect des instructions et des précautions mentionnés dans le manuel d'instructions n'est pas couverte par notre garantie et notre responsabilité. Scannez le code QR pour accéder au dernier manuel d'utilisation et à d'autres informations sur le produit.




---

## CONTENU

---

Spécifications techniques	33
Consignes de sécurité	34
Assemblage et montage	35
Panneau de contrôle	37
Fonctionnement	38
Contrôle de l'appareil par smartphone	41
Informations sur le produit	43
Informations pour le recyclage	45
Déclaration de conformité	45

---

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

---

Numéro d'article	10046394, 10046396	10046395, 10046397
Alimentation électrique	230V~ / 50 Hz	
Puissance	350 W	700 W
Dimensions	60×60 cm	60×120 cm
Montage	mur	
<b>WiFi</b> Fréquence Puissance radioélectrique maximale	2,400-2,4835 GHz < 20 dBm	

---

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

- Vérifier que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle du réseau local avant de brancher l'appareil sur le réseau électrique.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un ingénieur qualifié afin d'éviter tout danger.
- L'appareil ne doit pas être placé directement sous la prise de courant.
- Les meubles, rideaux et autres matériaux inflammables doivent être éloignés d'au moins 1 mètre de l'appareil.
- Tenir hors de portée des enfants et ne pas les laisser utiliser cet appareil.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé à des fins industrielles.
- N'utilisez pas cet appareil après un dysfonctionnement ou après qu'il ait été endommagé de quelque manière que ce soit.
- Les réparations des appareils électriques ne doivent être effectuées que par un électricien qualifié.
- Des réparations inadéquates peuvent mettre l'utilisateur en danger.
- Ne pas faire passer le câble d'alimentation sous les tapis, les moquettes, etc.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre sur des arêtes vives ou entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- Afin d'éviter toute surchauffe, ne couvrez pas l'appareil.
- N'utilisez pas ce poêle avec un programmateur, une minuterie, un système de commande à distance séparé ou tout autre dispositif qui allume le poêle automatiquement, car il existe un risque d'incendie si le poêle est couvert ou positionné de manière incorrecte.
- Ne jamais immerger le produit dans l'eau ou tout autre liquide pour quelque raison que ce soit.
- N'utilisez pas ce chauffage à proximité immédiate d'un bain, d'une douche ou d'une piscine.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas utiliser si vous avez les mains mouillées.
- Ne jamais utiliser l'appareil sur ou à proximité de surfaces chaudes.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil avec un cordon endommagé.
- Avant de nettoyer l'appareil, assurez-vous qu'il est débranché et qu'il est complètement refroidi.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des produits chimiques abrasifs.
- N'utilisez jamais d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fabricant. Cela pourrait mettre en danger l'utilisateur ou endommager l'appareil.
- Cet appareil ne peut être utilisé que par des enfants âgés de 8 ans ou plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont limitées et/ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient été initiées à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable qui comprend les risques associés.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, à moins d'être surveillés en permanence.

- Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent allumer/éteindre l'appareil que si celui-ci a été placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement et s'ils ont été surveillés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ou effectuer des opérations d'entretien.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

**ATTENTION**

Risque d'incendie ! Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être portée en présence d'enfants et de personnes

vulnérables.

- Ne faites PAS fonctionner le chauffage dans des petites pièces occupées par des personnes qui ne sont pas en mesure de quitter la pièce par elles-mêmes. La surface de l'appareil peut atteindre une température superficielle de 95°C. Tenir l'appareil hors de portée des enfants et des personnes handicapées.
- Éloignez les bébés et les enfants de tous les matériaux d'emballage, tels que les sacs en plastique, afin d'éviter tout risque d'asphyxie.

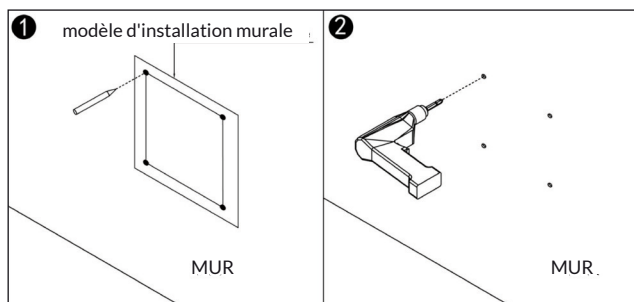
---

## ASSEMBLAGE ET MONTAGE

---

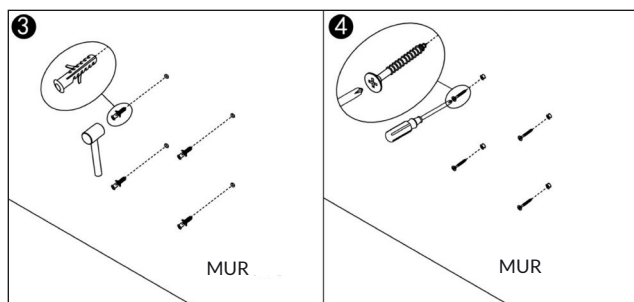
Note : Le kit fourni dans l'emballage est conçu pour être monté sur un mur plein. En cas de montage sur d'autres types de murs, vous aurez besoin de fixations appropriées (non fournies). Veillez à ce que le mur soit sûr pour le montage. Nous recommandons vivement de faire installer le panneau par un électricien ou un installateur qualifié. Le poêle doit être éloigné d'au moins 20 cm de tout objet, mur, etc. La distance au sol doit être d'au moins 20 cm.

---



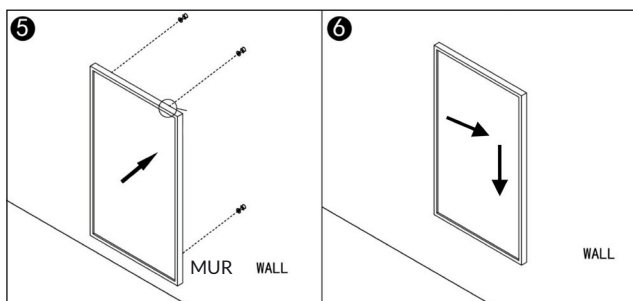
Utilisez le gabarit fourni pour marquer la position des trous sur le mur.

Percez les trous à l'aide d'un foret de 8 mm.



Insérer les chevilles dans les trous.

Visser les vis fournies au mur.



Monter le panneau sur les vis.

Déplacez le panneau vers la gauche puis vers le bas jusqu'à ce qu'il soit fixé.

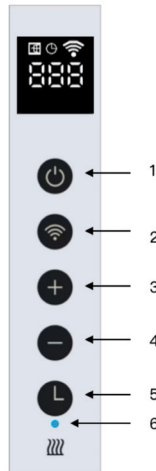
# PANNEAU DE CONTRÔLE

## Introduction générale au système de contrôle

Le Blumfeldt HeatSquare dispose d'un boîtier de contrôle WIFI intégré, ce qui signifie qu'aucun autre thermostat n'est nécessaire pour contrôler le chauffage. Une fois l'appareil de chauffage connecté à l'APP, le smartphone prend le contrôle et communique avec le boîtier de commande. Si l'internet domestique ne fonctionne pas, il est toujours possible de faire fonctionner le poêle manuellement avec le boîtier de contrôle. Une fois le poêle reconnecté au WIFI, le téléphone intelligent reprendra le contrôle.

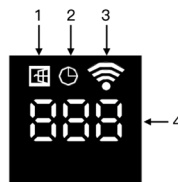
## Panneau de contrôle

- 1 Bouton d'alimentation
- 2 Bouton WIFI
- 3 bouton +
- 4 bouton -
- 5 Touche TIMER
- 6 Indicateur d'état du chauffage



## Affichage de l'écran

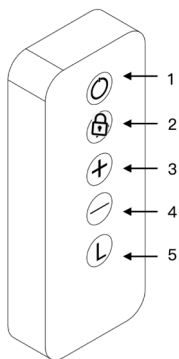
- 1 Fenêtre ouverte Signe
- 2 icône de minuterie
- 3 icône WIFI
- 4 Température



## Contrôle à distance

Boutons

- 1 Alimentation
- 2 Verrouillage parental
- 3 Augmenter la température
- 4 Diminuer la température
- 5 Minuterie




---

## FONCTIONNEMENT

---

### Fonctionnement manuel

#### Régler la température souhaitée

Activez l'interrupteur d'alimentation, appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre le chauffage en marche, réglez la température souhaitée en appuyant sur les boutons - ou +.

#### Minuterie

Appuyez sur la touche de minuterie et 00H apparaîtra à l'écran. Vous pouvez régler le compte à rebours souhaité en appuyant sur les touches - et +.

#### Verrouillage parental

Appuyez sur le bouton Power et maintenez-le pendant 3 secondes, l'écran affiche CL pour activer la fonction de verrouillage parental, appuyez à nouveau sur le bouton Power et maintenez-le pour la désactiver.

#### Détection de fenêtre ouverte

Cet appareil est équipé d'une fonction de détection de fenêtre ouverte. Si notre système de contrôle détecte que la température de la pièce diminue significativement pendant une courte période alors que le chauffage est en mode chauffage, il considérera qu'une fenêtre est ouverte. Le signe de la

fenêtre sur l'écran commence à clignoter et le chauffage s'éteint pendant 30 minutes et revient automatiquement au réglage précédent après 30 minutes. Vous pouvez désactiver et activer cette fonction en appuyant longuement pendant 5 secondes sur le bouton - du chauffage, et le signe de la fenêtre ouverte sur l'écran disparaîtra et apparaîtra en conséquence.

## Fonctionnement de la télécommande

Ce chauffage est également équipé d'une télécommande, que vous pouvez utiliser pour le régler :

- Régler la température ambiante souhaitée
- Minuterie
- Verrouillage parental (l'écran affiche CL lorsque le verrouillage parental a été activé)

### Étalonnage de la température

Allumez l'appareil, appuyez sur le bouton + et maintenez-le pendant 5 secondes pour entrer dans l'étalonnage de la température, ajustez le nombre en appuyant sur les boutons - ou +, l'étalonnage s'étend de -5 °C à +5 °C.

### Réinitialisation WIFI

Allumez l'appareil, appuyez sur le bouton WIFI et maintenez-le pendant 5 secondes jusqu'à ce que l'indicateur WIFI commence à clignoter pour réinitialiser la connexion WIFI.

### Fonction WIFI ON/OFF

Allumez le poêle, appuyez sur le bouton Timer pendant 10 secondes pour désactiver la fonction WIFI de ce poêle et le signe WIFI sur l'écran disparaîtra, appuyez longuement sur le bouton Timer pendant 10 secondes pour l'activer à nouveau.

### Désactiver le signal sonore

Si vous souhaitez désactiver le signal sonore lorsque vous utilisez l'appareil, appuyez sur le bouton Power jusqu'à ce que l'écran affiche OFF, appuyez et maintenez le bouton - pendant 3 secondes pour désactiver le signal sonore, puis appuyez longuement sur le bouton - pour l'activer à nouveau.

## Fonctionnement de la télécommande

Ce chauffage est également équipé d'une télécommande, que vous pouvez utiliser pour le régler :

- Régler la température ambiante souhaitée

- Minuterie
- Verrouillage parental (l'écran affiche CL lorsque le verrouillage parental a été activé)

### **En savoir plus avec l'APP**

Après avoir connecté cet appareil à l'APP, vous pouvez l'utiliser facilement :

- Définition des horaires de chauffage
- Activation de la minuterie
- Étalonnage du capteur de température
- Désactiver le signal sonore
- Utiliser des scénarios intelligents
- Commande vocale de votre chauffage

### **Se connecter au WIFI**

1. Activez l'interrupteur d'alimentation, appuyez sur le bouton Power, le signe WIFI commencera à clignoter rapidement, ouvrez l'APP sur votre téléphone intelligent et ajoutez votre appareil. Choisissez « Ajouter un appareil », puis « Ajouter manuellement », « Appareils domestiques (petits) » et choisissez « Chauffage » pour ajouter l'appareil.
2. Entrez le mot de passe WIFI de votre réseau domestique. Veillez à ce que le réseau WIFI de votre domicile fonctionne et maintenez le chauffage et le smartphone aussi près que possible du routeur WIFI. Veuillez noter que cet appareil ne fonctionne qu'avec les réseaux WIFI 2,4 GHz, il ne prend pas en charge les réseaux 5 GHz pour le moment. Assurez-vous également que votre routeur internet dispose d'une capacité suffisante pour ajouter un nouvel appareil.
3. Attendez que l'état de la connexion affiche 100 % pour terminer les réglages et que le signal WIFI sur le boîtier de commande cesse de clignoter.

Si vous ne parvenez toujours pas à établir une connexion, éteignez l'appareil et rallumez-le après quelques secondes. Appuyez longuement sur le bouton Timer de l'écran tactile pendant 5 secondes jusqu'à ce que l'indicateur Wifi clignote lentement et répétez le processus de connexion en mode AP.

Si la procédure ci-dessus ne fonctionne pas, essayez de réinitialiser le mode usine et réessayez la connexion.

Si tout ce qui précède ne fonctionne pas et que le voyant Wifi unique clignote comme prévu, essayez de déconnecter un appareil intelligent déjà connecté à votre routeur Wifi actuel et essayez de connecter ce radiateur au routeur Wifi.



## CONTRÔLE DE L'APPAREIL PAR SMARTPHONE

Si vous intégrez l'appareil dans votre Wi-Fi domestique, vous pouvez l'utiliser facilement avec l'application Blumfeldt associée. L'application vous permet non seulement de contrôler l'appareil à distance depuis votre smartphone, mais vous donne également accès à des recettes et à des informations complémentaires.

Suivez ces étapes pour connecter votre smartphone à votre appareil Blumfeldt :

1. Téléchargez d'abord l'application Blumfeldt en scannant le code QR avec votre smartphone (voir ci-dessous), ou téléchargez-la directement depuis l'App Store ou Google Play.
2. Assurez-vous que votre smartphone est connecté au même réseau WiFi que votre appareil Blumfeldt.
3. Ouvrez l'application Blumfeldt.
4. Connectez-vous à votre compte. Si vous n'avez pas de compte, inscrivez-vous dans l'application Blumfeldt.
5. Suivez les instructions de l'application.

### Téléchargement de l'application

Utilisez la fonction de numérisation de votre smartphone pour scanner le code QR et enregistrer l'application sur votre smartphone.

**Remarque :** L'application fournit des informations supplémentaires sur la façon de l'utiliser et une aide sur la façon de se connecter à votre appareil au premier démarrage.



## Dépannage des problèmes de connexion

Si votre appareil Blumfeldt n'est pas trouvé dans le réseau local sans fil, vérifiez les points suivants :

1. L'appareil n'est pas branché. Assurez-vous que votre appareil est branché sur une prise électrique.
2. L'appareil n'est pas en mode d'appairage. Assurez-vous que l'indicateur WiFi (LED) sur le panneau de commande de votre appareil connecté clignote comme décrit dans l'instruction « Réinitialiser les paramètres WiFi » de votre appareil connecté.
3. Le point d'accès WiFi ne fonctionne pas sur 2,4 GHz. Assurez-vous que votre point d'accès fonctionne sur la bande de 2,4 GHz et que vous avez un SSID distinct sur la bande de 2,4 GHz. Si vous n'êtes pas sûr de la bande de fonctionnement de votre point d'accès, veuillez contacter votre fournisseur d'accès Internet.

**Important** : si votre routeur WiFi est bi-bande - fonctionnant à la fois sur les bandes 2,4 GHz et 5 GHz - vous devez séparer les SSID pour chaque bande et utiliser le SSID 2,4 GHz pour la connexion.

4. Paramètres du pare-feu de votre réseau WiFi ; les paramètres du pare-feu de votre réseau WiFi peuvent ne pas permettre à l'application Blumfeldt de configurer les paramètres WiFi de votre appareil intelligent. Assurez-vous que vous n'utilisez pas un réseau WiFi public, par exemple dans les aéroports, les dortoirs, les entreprises, etc.
5. Différents identifiants utilisés dans le smartphone et dans l'application. Assurez-vous que les identifiants WiFi saisis dans l'application Blumfeldt sont les mêmes que ceux auxquels votre smartphone est connecté.

Si votre appareil intelligent ne parvient toujours pas à se connecter à l'application, veuillez nous contacter par courrier électronique : [appsupport@go-bbg.com](mailto:appsupport@go-bbg.com)

## INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

Identifiant du modèle :	10046394, 10046396						
Article	Symbole	Valeur	Unité	Article	Symbole	Valeur	Unité
Puissance calorifique							
Puissance calorifique nominale	P <sub>nom</sub>	0,35	kW				
Puissance calorifique minimale (indicative)	P <sub>min</sub>	N/A	kW				
Consommation d'électricité auxiliaire				Type de chauffage/régulation de la température ambiante			
À puissance calorifique nominale	e <sub>l_max</sub>	0,35	kW	production de chaleur en une seule étape et pas de contrôle de la température ambiante			non
Au débit calorifique minimum	e <sub>l_min</sub>	-	kW	deux ou plusieurs étapes manuelles, pas de contrôle de la température ambiante			non
En mode veille	e <sub>l_SB</sub>	0,001	kW	avec thermostat mécanique régulation de la température ambiante			non
				avec contrôle électronique de la température ambiante			non
				Avec contrôle électronique de la température ambiante et minuterie quotidienne			non
				Avec contrôle électronique de la température ambiante et minuterie hebdomadaire			oui
				Autres options de contrôle (plusieurs sélections possibles)			
				contrôle de la température ambiante, avec détection de présence			non
				Contrôle de la température ambiante, avec détection de fenêtre ouverte			oui
				avec option de contrôle de la distance			oui
				avec contrôle adaptatif du démarrage			non
				avec limitation du temps de fonctionnement			non
				avec capteur à ampoule noire			non
Coordonnées de contact	Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Allemagne.						

Identifiant du modèle :		10046395, 10046397								
Article	Symbole	Valeur	Unité	Article	Symbole	Valeur	Unité			
Puissance calorifique				Rendement utile (NCV)						
Puissance calorifique nominale	$P_{nom}$	0,7	kW							
Puissance calorifique minimale (indicative)	$P_{min}$	N/A	kW							
Consommation d'électricité auxiliaire				Type de chauffage/régulation de la température ambiante						
À puissance calorifique nominale	$e_{l_{max}}$	0,7	kW	production de chaleur en une seule étape et pas de contrôle de la température ambiante			non			
Au débit calorifique minimum	$e_{l_{min}}$	-	kW	deux ou plusieurs étapes manuelles, pas de contrôle de la température ambiante			non			
En mode veille	$e_{l_{SB}}$	0,001	kW	avec thermostat mécanique régulation de la température ambiante			non			
				avec contrôle électronique de la température ambiante			non			
				Avec contrôle électronique de la température ambiante et minuterie quotidienne			non			
				Avec contrôle électronique de la température ambiante et minuterie hebdomadaire			oui			
				Autres options de contrôle (plusieurs sélections possibles)						
				contrôle de la température ambiante, avec détection de présence			non			
				Contrôle de la température ambiante, avec détection de fenêtre ouverte			oui			
				avec option de contrôle de la distance			oui			
				avec contrôle adaptatif du démarrage			non			
				avec limitation du temps de fonctionnement			non			
				avec capteur à ampoule noire			non			
Coordonnées de contact	Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Allemagne.									

---

## INFORMATIONS POUR LE RECYCLAGE

---



S'il existe une réglementation légale pour l'élimination des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. En revanche, il doit être déposé dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous en débarrassant conformément aux règles, vous protégez l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour obtenir des informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre service d'élimination des déchets ménagers.

---

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

---



**Fabricant :**

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Allemagne.

**Importateur pour la Grande-Bretagne :**

Berlin Brands Group UK Limited  
Boîte postale 42  
272 Kensington High Street  
Londres, W8 6ND  
Royaume-Uni

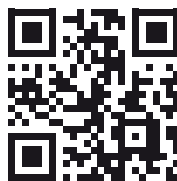
Par la présente, Chal-Tec GmbH déclare que le type d'équipement radioHeatSquare est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : [use.berlin/10046394](http://use.berlin/10046394)

Pour la Grande-Bretagne: Chal-Tec GmbH déclare par la présente que le type d'équipement radioHeatSquare est conforme aux exigences légales en vigueur. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : [use.berlin/10046394](http://use.berlin/10046394)



**Gentile cliente,**

Congratulazioni per aver acquistato questo dispositivo. Leggere attentamente il manuale e rispettare le seguenti indicazioni per evitare danni. Malfunzionamenti causati dalla mancata osservanza delle indicazioni e delle avvertenze nel manuale d'uso non sono coperti dalla garanzia. Scansionare il codice QR per accedere al manuale d'uso più recente e ottenere ulteriori informazioni sul prodotto.




---

## INDICE

---

Specifiche tecniche	47
Avvertenze di sicurezza	48
Montaggio e installazione	49
Pannello di controllo	51
Utilizzo	52
Controllo del dispositivo con smartphone	55
Informazioni sul prodotto	57
Avviso di smaltimento	59
Dichiarazione di conformità	59

---

## SPECIFICHE TECNICHE

---

Numero articolo	10046394, 10046396	10046395, 10046397
Alimentazione	230V~ / 50 Hz	
Accensione	350 W	700 W
Dimensioni	60×60 cm	60×120 cm
Montaggio	muro	
<b>WiFi</b> Frequenza Potenza massima della radiofrequenza	2.400-2.4835 GHz <20 dBm	

---

## AVVERTENZE DI SICUREZZA

---

- Prima di collegare il dispositivo alla rete elettrica, verificare che la tensione indicata sulla targhetta corrisponda a quella della rete locale.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un tecnico qualificato per evitare rischi.
- La stufa non deve essere posizionata direttamente sotto la presa di corrente.
- Tenere mobili, tende e altri materiali infiammabili ad almeno 1 metro di distanza dal dispositivo.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini e non permettere loro di utilizzare questo dispositivo.
- Questo dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico e non deve essere utilizzato per scopi industriali.
- Non mettere in funzione il dispositivo dopo un malfunzionamento o dopo che è stato danneggiato in qualsiasi modo.
- Le riparazioni dei dispositivi elettrici devono essere eseguite esclusivamente da un elettricista qualificato.
- Riparazioni improprie possono mettere in serio pericolo l'utente.
- Non far passare il cavo di alimentazione sotto tappeti, moquette, ecc.
- Non lasciare che il cavo di alimentazione penzoli da spigoli taglienti o venga a contatto con superfici calde.
- Per evitare il surriscaldamento, non coprire la stufa.
- Non utilizzare questa stufa con un programmatore, un timer, un sistema di controllo a distanza separato o qualsiasi altro dispositivo che la accenda automaticamente, poiché si corre il rischio di incendio se la stufa viene coperta o posizionata in modo errato.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o in altri liquidi per nessun motivo.
- Non utilizzare questa stufa nelle immediate vicinanze di una vasca, di una doccia o di una piscina.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Non utilizzarlo se si hanno le mani bagnate.
- Non utilizzare mai il dispositivo sopra o vicino a superfici calde.
- Non utilizzare il dispositivo se il cavo è danneggiato.
- Prima di pulire il dispositivo, assicurarsi che sia scollegato dalla corrente e che si sia completamente raffreddato.
- Non pulire il dispositivo con prodotti chimici abrasivi.
- Non utilizzare mai accessori non raccomandati o forniti dal produttore. Potrebbe essere pericoloso per l'utente o danneggiare il dispositivo.
- Questo dispositivo può essere utilizzato solo da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali limitate e/o prive di esperienza e conoscenza, a condizione che siano stati istruiti all'uso del dispositivo da una persona responsabile che comprenda i rischi associati.
- I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontani, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono accendere/spegnere



il dispositivo solo a condizione che sia stato collocato o installato nella normale posizione di funzionamento prevista e che siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni riguardanti l'uso sicuro del dispositivo e compreso i pericoli connessi. I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni non devono collegare, regolare e pulire il dispositivo o eseguire la manutenzione da parte dell'utente.

- I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il dispositivo.



#### **ATTENZIONE**

Rischio di ustioni! Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili.

- NON utilizzare la stufa in stanze piccole se occupate da persone che non sono in grado di lasciare la stanza da sole. La superficie della stufa può raggiungere una temperatura di 95 °C; tenerla lontano dalla portata di bambini e disabili.
- Tenere lontani i neonati e i bambini da tutto il materiale d'imballaggio, come i sacchetti di plastica, per evitare il pericolo di soffocamento.

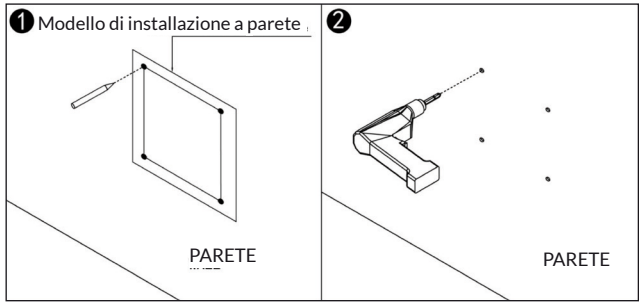
---

## **MONTAGGIO E INSTALLAZIONE**

---

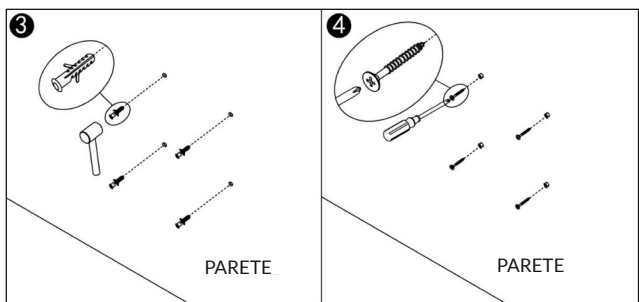
Nota: il kit fornito nella confezione è progettato per il montaggio su una parete solida. Se il montaggio avviene su altri tipi di pareti, è necessario un fissaggio adeguato (non fornito). Assicurarsi che la parete sia sicura per il montaggio. Si consiglia vivamente di far installare il pannello da un elettricista o un installatore qualificato. La stufa deve trovarsi a una distanza di almeno 20 cm da tutti gli oggetti, le pareti, ecc. La distanza dal pavimento deve essere di almeno 20 cm.

---



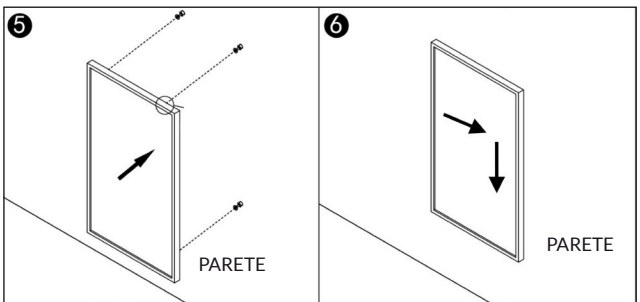
Utilizzare la dima in dotazione per segnare la posizione dei fori sulla parete.

Praticare i fori con un trapano da 8 mm.



Inserire i tasselli nei fori.

Avvitare alla parete le viti in dotazione.



Montare il pannello sulle viti.

Spostare il pannello verso sinistra e poi verso il basso, fino a fissarlo.

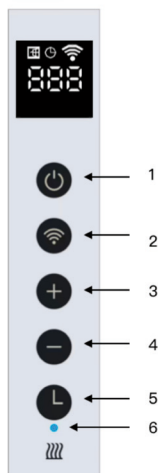
## PANNELLO DI CONTROLLO

### Introduzione generale al sistema di controllo

HeatSquare di Blumfeldt è dotato di una centralina WiFi integrata, il che significa che non è necessario un altro termostato aggiuntivo per controllare la stufa. Una volta che la stufa è stata collegata alla app, lo smartphone ne assume il controllo e comunica con la centralina. Se la rete Internet domestica non funziona, è comunque possibile azionare la stufa manualmente tramite la centralina di controllo; quando la stufa è ricollegata al WiFi, lo smartphone riprenderà il controllo.

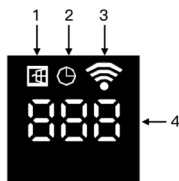
### Pannello di controllo

- 1 Tasto di accensione (Power)
- 2 Tasto del WiFi
- 3 Tasto "+"
- 4 Tasto "-"
- 5 Tasto del timer
- 6 Indicazione di stato del riscaldamento



### Schermo

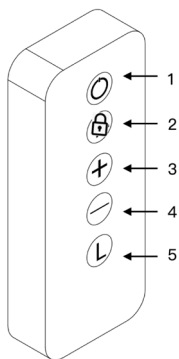
- 1 Icona della finestra aperta
- 2 Icona del timer
- 3 Icona del WiFi
- 4 Temperatura



## Telecomando

### Tasti

- 1 Accensione
- 2 Blocco per bambini
- 3 Aumentare la temperatura
- 4 Abbassare la temperatura
- 5 Timer




---

## UTILIZZO

---

### Utilizzo manuale

#### Regolare la temperatura desiderata

Attivare l'interruttore di alimentazione, premere il tasto di accensione per accendere la stufa e regolare la temperatura desiderata premendo "-" o "+".

#### Timer per il conto alla rovescia

Premendo il tasto del timer, sullo schermo appare "00H" e si può impostare il timer del conto alla rovescia desiderato premendo i tasti "-" e "+".

#### Blocco per bambini

Tenere premuto il tasto "Power" per 3 secondi e lo schermo mostrerà "CL" per attivare la funzione di blocco per i bambini. Tenere nuovamente premuto il tasto "Power" per disattivarla.

#### Rilevamento di finestre aperte

Questa stufa è dotata di una funzione di rilevamento delle finestre aperte. Se il nostro sistema di controllo rileva che la temperatura ambiente diminuisce drasticamente in un breve periodo quando la stufa è in modalità di riscaldamento, capirà che una finestra è aperta. L'icona della finestra sullo schermo inizia a lampeggiare, la stufa si spegne per 30 minuti e torna

automaticamente all'impostazione precedente dopo 30 minuti. È possibile disattivare e attivare questa funzione premendo a lungo per 5 secondi il tasto "-" sulla stufa; l'icona della finestra aperta sullo schermo scomparirà e apparirà di conseguenza.

## Utilizzo del telecomando

Questa stufa è inoltre dotata di un telecomando che può essere utilizzato per la gestione delle funzioni:

- Impostare la temperatura ambiente desiderata
- Timer per il conto alla rovescia
- Blocco per i bambini (lo schermo mostra CL quando il blocco per i bambini è stato attivato)

## Calibrazione della temperatura

Accendere la stufa, tenere premuto il tasto "+" per 5 secondi per accedere alla calibrazione della temperatura e regolare il numero premendo "-" o "+". L'intervallo di calibrazione è di  $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$ - $+5\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

## Resettare il WiFi

Accendere la stufa, tenere premuto il tasto "WiFi" per 5 secondi finché l'indicazione del WiFi non inizia a lampeggiare per ripristinare la connessione.

## Funzione WiFi ON/OFF

Accendere la stufa, tenere premuto il tasto "Timer" per 10 secondi per disattivare la funzione WiFi di questa stufa e la scritta WiFi sullo schermo scomparirà. Premere il tasto "Timer" per 10 secondi per riattivarla.

## Disattivare il segnale acustico

Se si desidera disattivare il segnale acustico durante il funzionamento della stufa, premere il tasto "Power" fino a quando sullo schermo appare "OFF", tenere premuto il tasto "-" per 3 secondi per disattivare il segnale acustico e premere a lungo il tasto "-" per riattivarlo.

## Utilizzo del telecomando

Questa stufa è inoltre dotata di un telecomando che può essere utilizzato per la gestione delle funzioni:

- Impostare la temperatura ambiente desiderata
- Timer per il conto alla rovescia
- Blocco per i bambini (lo schermo mostra CL quando il blocco per i bambini è stato attivato)

## Esplora di più con la app

Dopo aver collegato il dispositivo alla app, è possibile utilizzarlo facilmente:

- Impostare i programmi per il riscaldamento
- Attivare il timer per il conto alla rovescia
- Calibrazione del sensore di temperatura
- Disattivare il segnale acustico
- Utilizzo di scenari smart
- Controllo vocale della stufa

## Collegarsi al WiFi

1. Attivare l'interruttore di alimentazione, premere il tasto "Power", la scritta WiFi inizierà a lampeggiare rapidamente, aprire la app sul proprio smartphone e aggiungere il dispositivo. Scegliere "Aggiungere dispositivo", quindi "Aggiungere manualmente", "Elettrodomestici (piccoli)" e quindi scegliere "Stufa" per aggiungere il dispositivo.
2. Inserire la password WiFi della rete domestica. Assicurarsi che il WiFi di casa sia funzionante e tenere la stufa e lo smartphone il più vicino possibile al router.

Si prega di notare che questa stufa funziona solo con le reti WiFi a 2,4GHz, attualmente non supporta le reti a 5GHz. Inoltre, assicurarsi che il router abbia una capacità sufficiente per aggiungere un nuovo dispositivo.

3. Attendere che lo stato di connessione mostri 100% per completare le impostazioni e che il segnale WiFi sulla centralina smetta di lampeggiare. Se non si riesce a stabilire una connessione, spegnere la stufa e riaccenderla dopo qualche secondo. Premere il tasto "Timer" sul touch screen per 5 secondi finché l'indicazione del WiFi non lampeggia lentamente e ripetere la procedura di connessione in modalità AP. Se la procedura sopra descritta non funziona, provare a ripristinare le impostazioni di fabbrica e riprovare a connettersi.

Se quanto sopra non funziona e la spia del WiFi lampeggia come previsto, provare a scollegare un dispositivo smart già connesso dal router attuale e provare a collegare questa stufa.

---

## CONTROLLO DEL DISPOSITIVO CON SMARTPHONE

---

Se il dispositivo viene integrato nella rete WiFi di casa, è possibile controllarlo comodamente con la app Blumfeldt. La app non consente solo di controllare il dispositivo dallo smartphone, ma offre anche accesso a ricette e ulteriori informazioni.

Seguire questi passaggi per collegare lo smartphone al dispositivo Blumfeldt:

1. Scaricare la app Blumfeldt scansionando il codice QR con lo smartphone (v. sotto) o direttamente da App Store o Google Play.
2. Assicurarsi che lo smartphone sia connesso alla stessa rete WiFi a cui si conetterà il dispositivo Blumfeldt.
3. Aprire la app Blumfeldt.
4. Accedere con l'account personale. Se non si ha un account, registrarsi nella app Blumfeldt.
5. Seguire le istruzioni nella app.

### Scaricare la app

Utilizzare la funzione di scansione del proprio smartphone per scansionare il codice QR e salvare la app sul proprio smartphone.

**Nota:** la app fornisce ulteriori informazioni sulle modalità d'uso e offre supporto per la prima connessione del dispositivo.



## Risoluzione dei problemi di connessione

Se il dispositivo Blumfeldt non viene trovato nella rete WiFi, verificare quanto segue:

1. Il dispositivo non è collegato alla presa. Assicurarsi che il dispositivo sia collegato a una presa di corrente.
2. Il dispositivo non è in modalità di accoppiamento. Assicurarsi che la spia del WiFi (LED) sul pannello di controllo del tuo dispositivo smart lampeggi come indicato nelle istruzioni "Resettare le impostazioni WiFi" del tuo dispositivo smart (sono solitamente disponibili istruzioni sulla procedura di connessione del dispositivo).
3. Il punto di accesso WiFi non funziona a 2,4 GHz. Assicurarsi che il punto di accesso operi sulla banda a 2,4 GHz e che ci sia un SSID separato sulla banda a 2,4 GHz. Se non si è certi della frequenza operativa del punto di accesso, si prega di contattare il provider di Internet in questione.

**Importante:** tenere presente che se il router WiFi è dual band, ovvero funziona su entrambe le bande da 2,4 GHz e 5 GHz, è necessario separare gli SSID per ciascuna banda e utilizzare l'SSID da 2,4 GHz per la connessione.

4. Impostazioni del firewall della rete WiFi; l'impostazione del firewall della rete WiFi potrebbe non consentire all'app Blumfeldt di configurare le impostazioni WiFi sul dispositivo smart. Assicurarsi di non utilizzare una rete WiFi pubblica, ad esempio negli aeroporti, nei dormitori, nelle aziende, ecc.
5. Credenziali diverse utilizzate nello smartphone e nell'app. Assicurarsi che le credenziali WiFi inserite nell'app Blumfeldt siano le stesse a cui è collegato lo smartphone.

Seguendo i punti sopra indicati, se il dispositivo smart non riesce ancora a connettersi all'app, contattarci via email per ricevere assistenza: [appsupport@go-bbg.com](mailto:appsupport@go-bbg.com)



## INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

Identificatore del modello:	10046394, 10046396						
Articolo	Simbolo	Valore	Unità	Articolo	Simbolo	Valore	Unità
Potenza termica							
Potenza termica nominale	$P_{nom}$	0.35	kW				
Potenza termica minima (indicativa)	$P_{min}$	N/D	kW				
Consumo di elettricità ausiliaria				Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente			
Alla potenza termica nominale	$e_{l_{max}}$	0.35	kW	Potenza termica a singolo stadio e nessun controllo della temperatura ambiente			no
Alla potenza termica minima	$e_{l_{min}}$	-	kW	Due o più fasi manuali, senza controllo della temperatura ambiente			no
In modalità standby	$e_{l_{SB}}$	0.001	kW	Con termostato meccanico per il controllo della temperatura ambiente			no
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente			no
				Controllo elettronico della temperatura ambiente con timer giornaliero			no
				Controllo elettronico della temperatura ambiente con timer settimanale			sì
				Altre opzioni di controllo (è possibile effettuare più selezioni)			
				Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di presenza			no
				Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di finestre aperte			sì
				Con opzione di controllo della distanza			sì
				Con controllo adattativo dell'avviamento			no
				Con limitazione della durata operativa			no
				Con sensore a bulbo nero			no
Dettagli di contatto	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.						

Identificatore del modello:	10046395, 10046397									
Articolo	Simbolo	Valore	Unità	Articolo	Simbolo	Valore	Unità			
Potenza termica				Efficienza utile (NCV)						
Potenza termica nominale	P <sub>nom</sub>	0.7	kW							
Potenza termica minima (indicativa)	P <sub>min</sub>	N/D	kW							
Consumo di elettricità ausiliaria				Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente						
Alla potenza termica nominale	e <sub>l_max</sub>	0.7	kW	Potenza termica a singolo stadio e nessun controllo della temperatura ambiente	no					
Alla potenza termica minima	e <sub>l_min</sub>	-	kW	Due o più fasi manuali, senza controllo della temperatura ambiente	no					
In modalità standby	e <sub>l_SB</sub>	0.001	kW	Con termostato meccanico per il controllo della temperatura ambiente	no					
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente	no					
				Controllo elettronico della temperatura ambiente con timer giornaliero	no					
				Controllo elettronico della temperatura ambiente con timer settimanale	sì					
				Altre opzioni di controllo (è possibile effettuare più selezioni)						
				Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di presenza	no					
				Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di finestre aperte	sì					
				Con opzione di controllo della distanza	sì					
				Con controllo adattativo dell'avviamento	no					
				Con limitazione della durata operativa	no					
				Con sensore a bulbo nero	no					
Dettagli di contatto	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.									

---

## AVVISO DI SMALTIMENTO

---



Se nel vostro Paese vige una normativa sullo smaltimento dei dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve invece essere portato in un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Smaltendoli secondo le regole, si tutela l'ambiente e la salute del prossimo da conseguenze negative. Per informazioni sul riciclaggio e lo smaltimento di questo prodotto, contattare le autorità locali o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici.

---

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

---

**Produttore:**

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlino, Germania.

**Importatore per la Gran Bretagna:**

Berlin Brands Group UK Limited  
PO Box 42  
272 Kensington High Street  
London, W8 6ND  
United Kingdom

Con la presente, Chal-Tec GmbH dichiara il dispositivo radio HeatSquare conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo web: [use.berlin/10046394](http://use.berlin/10046394)

Per la Gran Bretagna: con la presente, Chal-Tec GmbH dichiara il dispositivo radio HeatSquare conforme ai requisiti di legge vigenti. Il testo completo della dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo web: [use.berlin/10046394](http://use.berlin/10046394)



**Estimado cliente:**

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza y la garantía no cubre los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el código QR para acceder al manual de usuario más reciente y a otra información sobre el producto.




---

## ÍNDICE

---

Datos técnicos	61
Indicaciones de seguridad	62
Montaje e instalación	63
Panel de control	65
Puesta en funcionamiento	66
Control del aparato por móvil	69
Información sobre el producto	71
Indicaciones sobre la retirada del aparato	73
Declaración de conformidad	73

---

## DATOS TÉCNICOS

---

Número de artículo	10046394, 10046396	10046395, 10046397
Alimentación	230 V~/50 Hz	
Potencia	350 W	700 W
Dimensiones	60×60cm	60×120cm
Montaje	en pared	
<b>WLAN</b> Frecuencia Potencia máxima de radiofrecuencia	2.400-2.4835 GHz <20 dBm	

---

## INDICACIONES DE SEGURIDAD

---

- Compruebe que el voltaje indicado en la placa técnica coincida con el de la red local antes de conectar el aparato a la red eléctrica.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por un técnico cualificado para evitar riesgos.
- No coloque el calefactor directamente debajo de la toma de corriente.
- Mantenga el aparato a una distancia mínima de 1 metro de los muebles, cortinas y otros materiales inflamables.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños y no permita que lo utilicen.
- Este aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico y no debe utilizarse con fines industriales.
- No utilice este aparato si ha sufrido una avería o algún daño.
- Solamente un electricista cualificado debe realizar reparaciones de aparatos eléctricos.
- Las reparaciones indebidas pueden poner en grave peligro al usuario.
- No pase el cable de alimentación por debajo de alfombras, moquetas, etc.
- No deje que el cable de alimentación quede colgado de bordes afilados ni entre en contacto con superficies calientes.
- No cubra el calefactor para evitar el sobrecalentamiento.
- No utilice este calefactor con un programador, temporizador, sistema de control remoto independiente o cualquier otro dispositivo que encienda el aparato automáticamente, ya que existe riesgo de incendio si el calefactor se tapa o se coloca de forma incorrecta.
- No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- No utilice este calefactor en las inmediaciones de un baño, una ducha o una piscina.
- No utilice el aparato al aire libre.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- No utilice nunca el aparato encima o cerca de superficies calientes.
- No utilice el aparato si el cable está dañado.
- Antes de limpiar el aparato, asegúrese de que está desenchufado de la corriente y de que se ha enfriado completamente.
- No limpie el aparato con productos químicos abrasivos.
- No utilice nunca accesorios no recomendados o suministrados por el fabricante. Podría causar peligro para el usuario o daños en el aparato.
- Los niños mayores de 8 años y las personas con discapacidad física, sensorial o psíquica, o con falta de experiencia y conocimientos pueden utilizar el aparato si han sido previamente instruidos por su tutor o supervisor sobre el funcionamiento del mismo y conocen las funciones, las indicaciones de seguridad y los riesgos asociados.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén continuamente supervisados.
- Los niños a partir de 3 años y menores de 8 sólo podrán encender y apagar el aparato siempre que este haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y estén supervisados o hayan recibido

instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprendan los peligros que conlleva. Los niños a partir de 3 años y menores de 8 no deben enchufar, regular o limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento del usuario.

- Los niños deben estar bajo supervisión para evitar que jueguen con el aparato.

**ATENCIÓN**

¡Riesgo de quemaduras! Algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. Preste especial atención cuando están presentes niños y personas vulnerables.

- NO ponga en marcha el calefactor en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no sean capaces de salir solas de la habitación. La superficie del calefactor puede alcanzar una temperatura de hasta 95 °C, por lo que manténgalo fuera del alcance de los niños y las personas con discapacidad.
- Mantenga alejados a los bebés y niños de cualquier material de embalaje, como bolsas de plástico, para evitar el riesgo de asfixia.

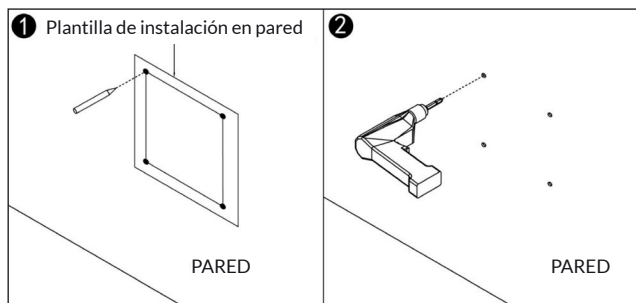
---

## MONTAJE E INSTALACIÓN

---

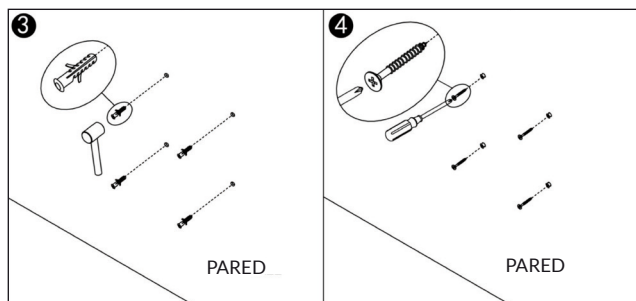
Nota: El kit suministrado en el paquete está diseñado para montar el aparato en una pared sólida. Si monta el aparato en otro tipo de paredes, necesitará fijaciones adecuadas (no suministradas). Asegúrese de que la pared es segura para el montaje. Le recomendamos encarecidamente que encargue la instalación del panel a un electricista o instalador cualificado. El calefactor debe encontrarse a una distancia de al menos 20 cm de todos los objetos, paredes, etc. La distancia hacia el suelo debe ser de al menos 20 cm.

---



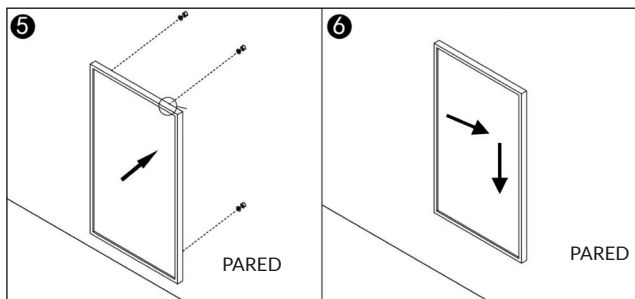
Utilice la plantilla suministrada para marcar la posición de los orificios en la pared.

Taladre los orificios con una broca de 8 mm.



Inserte las espigas en los orificios.

Atornille los tornillos suministrados a la pared.



Monte el panel en los tornillos.

Mueva el panel hacia la izquierda y luego hacia abajo hasta que quede encajado.



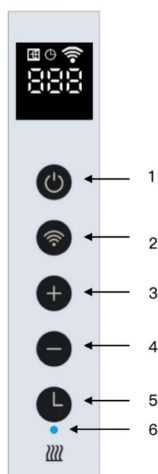
## PANEL DE CONTROL

### Introducción general al sistema de control

El HeatSquare de Blumfeldt dispone de una caja de control wifi integrada, por lo que no requiere ningún otro termostato para controlar el calefactor. Cuando conecte el calefactor a la aplicación, el teléfono inteligente tomará el control y se comunicará con la caja de control. Si el internet de su casa deja de funcionar, puede seguir controlando el aparato manualmente a través de la caja de control. Cuando el calefactor se vuelva a conectar a la red wifi, el teléfono inteligente tomará el control de nuevo.

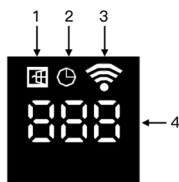
### Panel de control

- 1 Botón de encendido
- 2 Botón de red wifi
- 3 Botón «+»
- 4 Botón «-»
- 5 Botón de temporizador
- 6 Indicador del estado de calefacción



### Pantalla

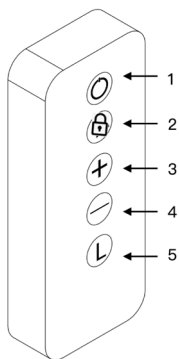
- 1 Señal de ventana abierta
- 2 Señal de temporizador
- 3 Señal de red wifi
- 4 Temperatura



## Mando a distancia

### Botones

- 1 Potencia
- 2 Bloqueo de botones
- 3 Aumentar la temperatura
- 4 Bajar la temperatura
- 5 Temporizador




---

## PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

---

### Funcionamiento manual

#### Ajustar la temperatura deseada

Active el interruptor de encendido, pulse el botón de encendido para encender el calefactor y ajuste la temperatura deseada pulsando el botón «-» o «+».

#### Temporizador de cuenta atrás

Pulse el botón del temporizador y «00H» aparecerá en la pantalla. Ajuste el temporizador de cuenta atrás pulsando los botones «-» y «+».

#### Bloqueo de botones

Mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos; la pantalla mostrará «CL» para activar la función de bloqueo de botones. Mantenga pulsado el botón de encendido de nuevo para desactivar la función.

#### Detección de ventanas abiertas

Este calefactor está equipado con una función de detección de ventanas abiertas. Si nuestro sistema de control detecta que la temperatura ambiente disminuye drásticamente en un breve periodo de tiempo cuando el aparato está encendido, reconocerá que hay una ventana abierta. La señal de ventana en la pantalla empezará a parpadear y el aparato se apagará durante 30

minutos y volverá al ajuste anterior automáticamente después de 30 minutos. Puede desactivar y activar esta función manteniendo pulsado durante 5 segundos el botón «-» del calefactor y la señal de ventana abierta en la pantalla desaparecerá y aparecerá en consecuencia.

## Funcionamiento del mando a distancia

Este calefactor también está equipado con un mando a distancia, que puede utilizar para:

- Ajustar la temperatura ambiente deseada
- Configurar el temporizador de cuenta atrás
- Activar el bloqueo de botones (la pantalla muestra CL cuando se ha activado el bloqueo de botones)

### Calibrado de la temperatura

Encienda el calefactor. Mantenga pulsado el botón «+» durante 5 segundos para acceder a la calibración de temperatura. Ajuste el número pulsando el botón «-» o «+», la calibración oscila entre -5 °C y +5 °C.

### Reinicio del wifi

Encienda el aparato, mantenga pulsado el botón «WIFI» durante 5 segundos hasta que el indicador de wifi empiece a parpadear para restablecer la conexión wifi.

### Activar y desactivar la función wifi

Encienda el calefactor, mantenga pulsado el botón de temporizador durante 10 segundos para desactivar la función wifi; la señal de la red wifi en la pantalla desaparecerá. Mantenga pulsado el botón de temporizador durante 10 segundos para activar de nuevo la función.

### Silenciar el pitido

Si desea silenciar el sonido bip durante el funcionamiento del calefactor, mantenga pulsado el botón de encendido hasta que la pantalla muestre «OFF». Mantenga pulsado el botón «-» durante 3 segundos para silenciar el sonido bip. Vuelva a mantener pulsado el botón «-» para activarlo de nuevo.

## Funcionamiento del mando a distancia

Este calefactor también está equipado con un mando a distancia, que puede utilizar para:

- Ajustar la temperatura ambiente deseada
- Configurar el temporizador de cuenta atrás

- Activar el bloqueo de botones (la pantalla muestra CL cuando se ha activado el bloqueo de botones)

### Explore más con la aplicación

Después de conectar este aparato a la aplicación, usted puede:

- Establecer los horarios de la calefacción
- Configurar el temporizador de cuenta atrás
- Calibrar el sensor de temperatura
- Silenciar el pitido
- Utilizar escenarios inteligentes
- Controlar la calefacción por voz

### Conectarse a una red wifi

1. Active el interruptor de encendido y pulse el botón de encendido. La señal de wifi empezará a parpadear rápidamente. Abra la aplicación en su teléfono inteligente y añada el aparato. Elija «Añadir dispositivo», luego «Añadir manualmente», «Electrodomésticos (pequeños)» y, a continuación, elija «Calefactor» para añadir el aparato.
2. Introduzca la contraseña de su red doméstica de wifi. Asegúrese de que la red wifi de su casa funciona y mantenga el calefactor y el teléfono inteligente lo más cerca posible del rúter.  
Tenga en cuenta que este calefactor sólo funciona con redes wifi de 2.4 GHz. Lamentablemente, actualmente no es compatible con redes de 5 GHz. Asegúrese también de que el rúter de Internet tiene capacidad suficiente para añadir un nuevo aparato.
3. Espere hasta que el estado de conexión muestre 100 % para finalizar los ajustes y la señal de red wifi de la caja de control dejará de parpadear. Si sigue sin poder establecer la conexión, apague el calefactor y vuelva a encenderlo pasados unos segundos. Mantenga pulsado el botón de temporizador de la pantalla táctil durante 5 segundos hasta que el indicador de wifi parpadee lentamente y repita el proceso de conexión en el modo AP.  
Si el procedimiento anterior no funciona, intente restablecer el modo de fábrica y vuelva a intentar la conexión.

Si todo lo anterior no funciona y la luz única de wifi parpadea como se esperaba, desconecte un dispositivo inteligente ya conectado de su rúter actual y trate de conectar el calefactor al rúter.

## CONTROL DEL APARATO POR MÓVIL

Si integra el aparato en su red wifi doméstica, podrá manejarlo cómodamente a través de la aplicación de Blumfeldt asociada. La aplicación no sólo le permite controlar el aparato a distancia a través de un teléfono inteligente, sino que también le da acceso a información adicional.

Siga estos pasos para conectar su teléfono inteligente al aparato de Blumfeldt:

1. Primero descargue la aplicación de Blumfeldt escaneando el código QR con su teléfono inteligente (ver más abajo) o directamente desde App Store o Google Play.
2. Asegúrese de que el teléfono inteligente está conectado a la misma red wifi a la que se va a conectar el aparato de Blumfeldt.
3. Abra la aplicación de Blumfeldt.
4. Inicie sesión en su cuenta. Si no tiene cuenta, regístrese en la aplicación de Blumfeldt.
5. Siga las instrucciones de la aplicación.

### Descargar la aplicación

Utilice la función de escaneo de su teléfono inteligente para escanear el código QR y guardar la aplicación en el teléfono inteligente.

**Nota:** La aplicación proporciona más información sobre cómo utilizar la aplicación y ayuda sobre cómo conectar el aparato cuando la abre por primera vez.



## Resolución de problemas de conexión

Si su aparato de Blumfeldt no se encuentra en la red wifi, compruebe lo siguiente:

1. El aparato no está enchufado. Asegúrese de que el aparato está enchufado a una toma de corriente.
2. El aparato no está en modo de emparejamiento. Asegúrese de que el indicador wifi (led) del panel de control del aparato parpadea tal y como se describe en la sección «Restablecer configuración wifi» de su aparato (las instrucciones suelen estar disponibles en el proceso de conexión del aparato).
3. El punto de acceso wifi no funciona en 2,4 GHz. Asegúrese de que su punto de acceso funciona en la banda de 2,4 GHz y de que tiene un SSID independiente en la banda de 2,4 GHz. Si no está seguro de la banda de funcionamiento de su punto de acceso, póngase en contacto con su compañía proveedora de Internet.

**Importante:** Tenga en cuenta que si el rúter wifi es de doble banda (funciona tanto en la banda de 2,4 GHz como en la de 5 GHz), deberá separar los SSID de cada banda y utilizar el SSID de 2,4 GHz para la conexión.

4. Configuración del cortafuegos de la red wifi; es posible que la configuración del cortafuegos de la red wifi no permita a la aplicación de Blumfeldt configurar los ajustes wifi de su aparato. Asegúrese de no usar una red wifi pública, por ejemplo, en aeropuertos, residencias de estudiantes, empresas, etc.
5. Se han usado credenciales diferentes en el teléfono inteligente y en la aplicación. Asegúrese de que las credenciales de wifi introducidas en la aplicación de Blumfeldt son las mismas a las que está conectado el teléfono inteligente.

Siguiendo los puntos mencionados anteriormente, si el aparato sigue sin conectarse a la aplicación, póngase en contacto con nosotros por correo electrónico para obtener ayuda:  
[appsupport@go-bbg.com](mailto:appsupport@go-bbg.com)

## INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO

Identificador del modelo:	10046394, 10046396						
Artículo	Símbolo	Valor	Unidad	Artículo	Símbolo	Valor	Unidad
Potencia calorífica							
Potencia calorífica nominal	$P_{nom}$	0,35	kW				
Potencia calorífica mínima (indicativa)	$P_{min.}$	N/A	kW				
Consumo eléctrico auxiliar				Tipo de control de la potencia calorífica/temperatura ambiente			
A potencia calorífica nominal	$e_{l_{máx.}}$	0,35	kW	potencia calorífica de una etapa y sin control de la temperatura ambiente			no
A potencia de calefacción mínima	$e_{l_{min.}}$	-	kW	dos o más etapas manuales, sin control de la temperatura ambiente			no
En modo de espera	$e_{l_{SB}}$	0,001	kW	con termostato mecánico de control de la temperatura ambiente			no
				con control electrónico de la temperatura ambiente			no
				control electrónico de la temperatura ambiente y programador diario			no
				control electrónico de la temperatura ambiente y programador semanal			sí
				Otras opciones de control (posibilidad de selección múltiple)			
				control de la temperatura ambiente, con detección de presencia			no
				control de temperatura ambiente, con detección de ventana abierta			sí
				con opción de control de distancia			sí
				con control de arranque adaptativo			no
				con limitación del tiempo de trabajo			no
				con sensor de bombilla negra			no
Datos de contacto	Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlín, Alemania.						

Identificador del modelo:	10046395, 10046397						
Artículo	Símbolo	Valor	Unidad	Artículo	Símbolo	Valor	Unidad
Potencia calorífica				Rendimiento útil (NCV)			
Potencia calorífica nominal	P <sub>nom</sub>	0,7	kW				
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P <sub>min.</sub>	N/A	kW				
Consumo eléctrico auxiliar				Tipo de control de la potencia calorífica/temperatura ambiente			
A potencia calorífica nominal	e <sub>l máx.</sub>	0,7	kW	potencia calorífica de una etapa y sin control de la temperatura ambiente			no
A potencia calorífica mínima	e <sub>l mín.</sub>	-	kW	dos o más etapas manuales, sin control de la temperatura ambiente			no
En modo de espera	e <sub>l sB</sub>	0,001	kW	con termostato mecánico de control de la temperatura ambiente			no
				con control electrónico de la temperatura ambiente			no
				control electrónico de la temperatura ambiente y programador diario			no
				control electrónico de la temperatura ambiente y programador semanal			sí
				Otras opciones de control (posibilidad de selección múltiple)			
				control de la temperatura ambiente, con detección de presencia			no
				control de temperatura ambiente, con detección de ventana abierta			sí
				con opción de control de distancia			sí
				con control de arranque adaptativo			no
				con limitación del tiempo de trabajo			no
				con sensor de bombilla negra			no
Datos de contacto	Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Alemania.						



---

## INDICACIONES SOBRE LA RETIRADA DEL APARATO

---



Si en su país existe una normativa legal para la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no debe desecharse con la basura doméstica. En su lugar, debe llevarse a un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Al deshacerse del producto de acuerdo con las normas, está protegiendo el medio ambiente y la salud de sus congéneres de las consecuencias negativas. Para obtener información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con el servicio de eliminación de residuos domésticos.

---

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

---



**Fabricante:**

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlín,  
Alemania.

**Importador para Gran Bretaña:**

Berlin Brands Group UK Limited  
Apartado de correos 42  
272 Kensington High Street  
Londres, W8 6ND  
Reino Unido

Por la presente, Chal-Tec GmbH declara que el tipo HeatSquare de equipo de radio cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: [use.berlin/10046394](http://use.berlin/10046394)

Para Gran Bretaña: Por la presente, Chal-Tec GmbH declara que el tipo HeatSquare de equipo de radio cumple los requisitos legales pertinentes. El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: [use.berlin/10046394](http://use.berlin/10046394)





